



Fonds pour la revitalisation des restaurants

La Loi sur le plan de relance des Etats-Unis (*American Rescue Plan Act*) a créé le fonds pour la revitalisation des restaurants (*Restaurant Revitalization Fund* ou « RRF ») pour fournir un financement pour aider les restaurants et les autres entreprises éligibles à garder leurs portes ouvertes. Ce programme fournit aux restaurants un financement égal à leur perte de revenus liée à la pandémie jusqu'à 10 millions de dollars par entreprise et à concurrence d'au plus 5 millions de dollars par site physique. Les bénéficiaires ne sont pas tenus de rembourser les fonds à condition qu'ils soient utilisés pour des utilisations admissibles jusqu'au 11 mars 2023.

Visitez le site www.sba.gov/restaurants pour plus d'informations.

Qui peut y prétendre

Entités éligibles qui ont subi une perte de revenus liée à la pandémie, notamment :

- Restaurants
- Stands de restauration, camions de restauration, chariots de restauration
- Traiteurs
- Bars, salons, lounges, tavernes
- Snacks et bars à boissons non alcoolisées
- Installations ou locaux sous licence d'un producteur de boissons alcoolisées où le public peut goûter, déguster ou acheter des produits
- Boulangeries*
- Petites brasseries, salles de dégustation, débits de boissons*
- Brasseries et/ou microbrasseries*
- Caves et distilleries*
- Auberges*

* Si les ventes sur place au public représentent au moins 33 % des recettes brutes

Comment et quand déposer une demande

Vous pouvez déposer une demande via des partenaires de restaurants et points de vente reconnus par la SBA ou directement via la SBA sur un futur portail de demandes en ligne qui sera disponible à l'adresse <https://restaurants.sba.gov>.

La SBA annoncera l'ouverture de la réception des demandes par e-mail et sur les réseaux sociaux. Vous pouvez vous abonner à nos alertes par e-mail sur www.sba.gov/updates ou trouver nos comptes de médias sociaux sur www.sba.gov/social-media.

Des documents supplémentaires peuvent être demandés lorsque vous faites votre demande. Consultez la liste complète sur www.sba.gov/restaurants.

Obtenez de l'aide pour rédiger votre demande

Pour obtenir de l'aide lors de la préparation de votre demande, vous pouvez accéder aux éléments suivants :

- Aide du centre d'appels : 1-844-279-8898 (Horaires : Du lundi au vendredi de 8h00 à 20h00 HE)
- Trouvez votre Bureau de district local de la SBA sur www.sba.gov/local-assistance
- Un exemple de formulaire de demande et un guide détaillé du programme sont disponibles en plusieurs langues sur www.sba.gov/restaurants.